

Конкретизоване повідомлення про закупівлю

Запрошення до участі в торгах

Дата: 11 квітня 2018 р.

Україна

Проект «Реабілітація гідроелектростанцій»

Позика ЄБРР № 47947; позика ЄІБ №31.177

Тендер № UHE/TRF/T/10-17 «Закупівля десяти (10) трансформаторів та супутніх послуг»

Дане запрошення до участі в торгах відповідає Загальному повідомленню про закупівлю для даного проекту, що було опубліковане на сайті Європейського банку реконструкції та розвитку в розділі «Повідомлення про закупівлю» (<http://www.ebrd.com/work-with-us/procurement/p-pn-170612a.html>) 21 грудня 2017 р.

Приватне Акціонерне Товариство «Укргідроенерго», надалі іменоване «Покупець», має намір використати частину сум позик Європейського банку реконструкції та розвитку (ЄБРР) та Європейського інвестиційного банку (ЄІБ) в рахунок вартості Проекту «Реабілітація гідроелектростанцій».

Покупець цим запрошує Постачальників подати свої запечатані тендерні пропозиції за наступними Контрактами, що фінансуватимуться з частини сум цих позик:

- **Лот UHE/TRF1/T/10-17 Закупівля одного трансформатора для Київської гідроакumuлюючої електростанції та супутніх послуг (що також називається “Лот №1”).**
Обсяг Контракту включає поставку 1 (одного) блочного трансформатора та надання супутніх послуг.
Найпізніша дата поставки Товарів: 01 березня 2020 р.
- **Лот UHE/TRF2/T/10-17 Закупівля двох трансформаторів для Канівської гідроелектростанції та супутніх послуг (що також називається “Лот №2”).**
Обсяг Контракту включає поставку 2 (двох) блочних трансформаторів та надання супутніх послуг.
Найпізніша дата поставки Товарів: T4: 01 липня 2019 р.
T5: 01 червня 2020 р.
- **Лот UHE/TRF3/T/10-17 Закупівля одного трансформатора для Середньодніпровської гідроелектростанції та супутніх послуг (що також називається “Лот №3”).**
Обсяг Контракту включає поставку 1 (одного) трансформатора власних потреб та надання супутніх послуг.
Найпізніша дата поставки Товарів: 01 серпня 2019 р.
- **Лот UHE/TRF4/T/10-17 Закупівля чотирьох трансформаторів для Дніпровської ГЕС-1 та супутніх послуг (що також називається “Лот №4”).**
Обсяг Контракту включає поставку 4 (чотирьох) агрегатних трансформаторів, спеціального пристрою для обробки та заливки масла в трансформатор, придатного для використання на всіх трансформаторах, що входять в обсяг пакета TRF, та надання супутніх послуг.
Найпізніша дата поставки Товарів: GT5: 01 вересня 2019 р.
GT1: 01 березня 2020 р.
GT2: 01 червня 2020 р.
GT9: 01 жовтня 2020 р.
- **Лот UHE/TRF5/T/10-17 Закупівля двох трансформаторів для Каховської гідроелектростанції та супутніх послуг (що також називається “Лот №5”).**
Обсяг Контракту включає поставку 2 (двох) агрегатних трансформаторів та надання супутніх послуг.
Найпізніша дата поставки Товарів: T2: 01 серпня 2019 р.
T1: 01 вересня 2019 р.

Вищезазначені дати поставки є дійсними за умови дати Контракту не пізніше липня 2018 р.

Тендерні пропозиції можуть бути подані на один або більше лотів. Ціну, запропоновану по кожному лоту, слід вказувати окремо. У тендерних пропозиціях, поданих більше ніж на один лот, можуть бути запропоновані знижки, і такі знижки будуть враховуватися при порівнянні тендерних пропозицій.

Конкурсні торги за контрактами, що фінансуватимуться за кошти позик ЄБРР і ЄІБ, є відкритими для компаній з будь-якої країни.

Для відповідності кваліфікаційним критеріям для присудження Контракту, Учасники торгів повинні відповідати наступним мінімальним критеріям:

(a) Критерії правомочності:

- (i) Відсутність конфліктів інтересів;
- (ii) Відсутність оголошення Банком про неправомочність;
- (iii) Відсутність неправомочності на підставі законів чи державних нормативно-правових актів держави Позичальника, або на виконання резолюції ради Безпеки ООН

(b) Фінансові критерії:

У випадку якщо Учасник торгів подає тендерні пропозиції за декількома лотами, критерії щодо середньорічного обороту коштів за кожним лотом повинні розглядатися сукупно.

- (i) Учасник торгів або будь-який партнер Об'єднання компаній, Консорціуму або Асоціації (ОКА) повинен показати свою здатність розплачуватися за фінансовими зобов'язаннями, підтвердити своє фінансове становище і рентабельність, продемонструвати поточну прибутковість та в довгостроковій перспективі;
- (ii) Середньорічний оборот коштів за останні три (3) роки повинен складати щонайменше:
 - Лот № 1: Середньорічний оборот чотири мільйони двісті тисяч євро (EUR 4 200 000,00);**
 - Лот № 2: Середньорічний оборот три мільйони триста тисяч євро (EUR 3 300 000,00);**
 - Лот № 3: Середньорічний оборот один мільйон шістьсот тисяч євро (EUR 1 600 000,00);**
 - Лот № 4: Середньорічний оборот п'ять мільйонів п'ятсот тисяч євро (EUR 5 500 000,00);**
 - Лот № 5: Середньорічний оборот п'ять мільйонів євро (EUR 5 000 000,00)**
- (iii) Учасник торгів або партнер ОКА зобов'язаний показати, що він має ліквідні активи або доступ до них, нерухомість, яка не обтяжена правами третіх осіб, кредитні лінії та інші фінансові ресурси (незалежні від будь-яких авансових виплат по контрактам), достатні для того, щоб відповідати вимогам про рух грошових коштів, що оцінені в наступні суми, для виконання відповідного контракту, враховуючи зобов'язання заявника за іншими контрактами:
 - Лот № 1: п'ятсот чотири тисячі євро (EUR 504 000,00);**
 - Лот № 2: сімсот сімдесят чотири тисячі євро (EUR 774 000,00);**
 - Лот № 3: сто дев'яносто тисяч євро (EUR 190 000,00);**
 - Лот № 4: один мільйон триста шістьнадцять тисяч євро (EUR 1 316 000,00);**
 - Лот № 5: п'ятсот дев'яносто п'ять тисяч євро (EUR 595 000,00).**
- (iv) Учасник торгів має надати інформацію стосовно зобов'язань за поточними контрактами та контрактами, за якими очікується присудження, що будуть виконуватись паралельно з Контрактом за цим тендером. Сума щорічних зобов'язань за вказаними контрактами не повинна перевищувати Оборот Учасника торгів за останній рік більше, ніж в півтора (1,5) рази.

(c) Критерії досвіду:

(i) Технічна спроможність:

Учасник торгів повинен показати свою повну спроможність виробити та поставити в середньому за рік щонайменше:

- для Лотів №№ 1 – 3: 6 (шість) масляних трансформаторів за останні 5 років;
- для Лотів № 4 або № 5: 10 (десять) масляних трансформаторів за останні 5 років.

(ii) Досвід поставки:

- **За Лотом № 1:** Учасник торгів спроектував, виробив, провів випробування, поставив, установив та ввів в експлуатацію мінімум 3 (три) масляних трансформатора з мінімальною номінальною потужністю 120МВА та мінімальною високою номінальною напругою 121кВ за останні 5 років, та які успішно експлуатуються щонайменше 1 рік на дату відкриття Тендерних пропозицій. Щонайменше 1 (один) з цих вищезазначених трансформаторів повинен мати мінімальну номінальну потужність 150МВА та мінімальну номінальну напругу 121 кВ;
- **За Лотом № 2:** Учасник торгів спроектував, виробив, провів випробування, поставив, установив та ввів в експлуатацію мінімум 3 (три) масляних трансформатора з мінімальною номінальною потужністю 72МВА та мінімальною високою номінальною напругою 121кВ за останні 5 років, та які успішно експлуатуються щонайменше 1 рік на дату відкриття Тендерних пропозицій. Щонайменше 1 (один) з цих вищезазначених трансформаторів повинен мати мінімальну номінальну потужність 90МВА та мінімальну номінальну напругу 121 кВ;
- **За Лотом № 3:** Учасник торгів спроектував, виробив, провів випробування, поставив, установив та ввів в експлуатацію мінімум 3 (три) масляних трансформатора з мінімальною номінальною потужністю 8МВА та мінімальною високою номінальною напругою 165кВ за останні 5 років, та які успішно експлуатуються щонайменше 1 рік на дату відкриття Тендерних пропозицій. Щонайменше 1 (один) з цих вищезазначених трансформаторів повинен мати мінімальну номінальну потужність 10МВА та мінімальну номінальну напругу 165 кВ;
- **За Лотом № 4:** Учасник торгів спроектував, виробив, провів випробування, поставив, установив та ввів в експлуатацію мінімум 3 (три) масляних трансформатора з мінімальною номінальною потужністю 76МВА та мінімальною високою номінальною напругою 165кВ за останні 5 років, та які успішно експлуатуються щонайменше 1 рік на дату відкриття Тендерних пропозицій. Щонайменше 1 (один) з цих вищезазначених трансформаторів повинен мати мінімальну номінальну потужність 95МВА та мінімальну номінальну напругу 165 кВ;
- **За Лотом № 5:** Учасник торгів спроектував, виробив, провів випробування, поставив, установив та ввів в експлуатацію мінімум 3 (три) масляних трансформатора з мінімальною номінальною потужністю 56МВА та мінімальною високою номінальною напругою 165кВ за останні 5 років, та які успішно експлуатуються щонайменше 1 рік на дату відкриття Тендерних пропозицій. Щонайменше 1 (один) з цих вищезазначених трансформаторів повинен мати мінімальну номінальну потужність 70МВА та мінімальну номінальну напругу 165 кВ.

(iii) Мінімальний досвід в наступній ключовій діяльності стосовно щонайменше двох (2) масляних трансформаторів:

1. Шеф-нагляд за установкою на об'єкті;
2. Випробування на об'єкті.

(d) Історія невиконання контрактів:

В Учасника торгів чи будь-якого партнера ОКА не має бути багаторазових судових розглядів та/або арбітражних проваджень, рішення в котрих винесені не на користь Учасника торгів або будь-якого партнера ОКА, протягом останніх **3 (трьох)** років. Таке рішення приймається тільки на підставі повністю врегульованих суперечок або судових розглядів. Повністю врегульований спір або судовий розгляд - це суперечка або розгляд, врегульовані за допомогою порядку вирішення спорів,

встановленого в договорі, і вичерпання всіх можливостей учасника торгів до подачі апеляцій до судових інстанцій.

Загальна ціна всіх судових спорів, що знаходяться на розгляді судів та ціна невиконаних судових рішень, що винесені не на користь Учасника торгів та набрали законної сили, не повинні загалом складати понад 25 % (двадцять п'ять) відсотків від власного капіталу Учасника торгів.

Зацікавлені учасники торгів можуть придбати повний комплект Тендерної документації на англійській мові після направлення письмової заявки на нижче вказану адресу та після оплати збору, що не відшкодовується, в розмірі **400 євро (чотириста євро) (без урахування банківського збору)**. Даний комплект буде включати:

- a. Друковану версію на англійській мові (включаючи креслення та фотографії)
- b. Електронну версію в форматі pdf на англійській мові без креслень та фотографій (з Таблицями цін в форматі MS Excel та формами Тендерної пропозиції в форматі MS Word)
- c. Електронну версію в форматі pdf на українській або російській мові з кресленнями та фотографіями (з Таблицями цін в форматі MS Excel та формами Тендерної пропозиції в форматі MS Word)

Друкована версія на англійській мові являється єдиною офіційною версією Тендерної документації. У випадку розбіжностей превалює англійська версія.

Платіж здійснюється у вигляді прямого депозиту на будь-який з вказаних нижче рахунків:

Для нерезидентів України (в Євро):

Назва отримувача: ЄДРПОУ	ПрАТ «Укргідроенерго» 20588716
Назва банку отримувача платежу:	АБ «Укргазбанк»
Код SWIFT:	UGASUAUK
Адреса банку:	Україна, 01030, м. Київ, вул. Б.Хмельницького, 16-22
Номер рахунку:	26000924427192
Валюта рахунку:	Євро
МФО	320478
Банк-посередник:	COMMERZBANK AG
Код SWIFT:	COBADEFF
Адреса банку:	Neue Mainzer Strasse 32-36, 60261 Frankfurt Am Main, Germany
Номер банківського рахунку:	400886433201

Для резидентів України (в гривневому еквіваленті згідно офіційного курсу валют Національного Банку України на дату виставлення рахунку):

Назва отримувача: ЄДРПОУ	ПрАТ «Укргідроенерго» 20588716
Назва банку отримувача платежу:	АБ «Укргазбанк»
Код SWIFT:	UGASUAUK
Адреса банку:	Україна, 01030, м. Київ, вул. Б.Хмельницького, 16-22
Номер рахунку:	26000924427192
Валюта рахунку:	Гривня
МФО	320478

Вкажіть деталі платежу наступним чином:

Платіж за Тендерний Документ № UHE/TRF/T/10-17

Після отримання документального підтвердження оплати збору, що не відшкодовується, комплект Тендерної документації буде негайно надісланий кур'єрською доставкою; однак, відправник документації не несе відповідальності за її втрату або доставку із запізненням. Також буде надіслана електронна версія Тендерної документації. У разі виникнення розбіжностей між електронною та друкованою версією, превалює друкована версія.

Усі Тендерні пропозиції повинні включати гарантію на Тендерну пропозицію на суму:

- **Лот №1: сорок дві тисячі євро (42 000,00 євро)** або в еквівалентній сумі в національній валюті України за курсом НБУ на дату видачі гарантії;
- **Лот №2: шістдесят чотири тисячі п'ятсот євро (64 500,00 євро)** або в еквівалентній сумі в національній валюті України за курсом НБУ на дату видачі гарантії;
- **Лот №3: п'ятнадцять тисяч вісімсот сорок євро (15 840,00 євро)** або в еквівалентній сумі в національній валюті України за курсом НБУ на дату видачі гарантії;
- **Лот №4: сто дев'ять тисяч шістсот п'ятдесят євро (109 650,00 євро)** або в еквівалентній сумі в національній валюті України за курсом НБУ на дату видачі гарантії;
- **Лот №5: сорок дев'ять тисяч п'ятсот сорок п'ять євро (49 545,00 євро)** або в еквівалентній сумі в національній валюті України за курсом НБУ на дату видачі гарантії.

Тендерні пропозиції повинні бути доставлені в офіс за нижче вказаною адресою не пізніше **11:00 годин (за місцевим часом) 05 червня 2018 року**, де вони будуть відкриті у присутності представників Учасників торгів, що виразили бажання відвідати цей захід.

Правилами закупівлі, що застосовуються, є Принципи і Правила Банку щодо закупівлі товарів і послуг (PP&R), які розміщені на: <http://www.ebrd.com/news/publications/policies/procurement-policies-and-rules.html>.

З реєстром потенційних учасників торгів, які придбали тендерну документацію, можна ознайомитися за вказаною нижче адресою ПрАТ «Укргідроенерго».

Потенційні Учасники торгів можуть отримати додаткову інформацію щодо купівлі тендерної документації в офісі ПрАТ «Укргідроенерго» в робочий час з **08-00 до 17-00 за місцевим часом**.

Адреса ПрАТ «Укргідроенерго»:

Приватне акціонерне товариство «Укргідроенерго»

До уваги: пані Жанни Гутіної, пана Івана Жданова

ПрАТ «Укргідроенерго»

07300, Вишгород, Київська обл., Україна

Тел: +38 04596 582 27; +38 04596 582 54

Факс: +38 04596 220 07

E-mail: gutina@ges.kv.energy.gov.ua; zhdanov@ges.kv.energy.gov.ua